

**TEKA**  
德國創新機能家電

# IR 9330 HS 三口感應爐

使用及安裝說明書





請記下以下資訊供未來參考，這些資訊可以在機台的銘板上找到，  
購買日期可以由發票上找。

機型號碼：\_\_\_\_\_

序 號：\_\_\_\_\_

購買日期：\_\_\_\_\_

店 章：



注意

※ 本手冊包含安全安裝重要資訊，可協助你有效率的使用本產品。  
請將手冊放在容易接近的安全地方，以便未來的你或任何不熟悉本產品操作的人參考。

# Product Guarantee Card

## 產品保證卡

購買日期 | 年 月 日

感謝您購買客林渥商品，所有商品設計、生產皆源自於國外原廠。請務必保存此本保證說明書以免喪失您的權益。

1. 本商品經嚴密品質管制及檢查，如正常使用情況下發生，由於製造上原因之故障，自購買日起保證兩年免費維修。若無法提供明確之購買日期，將採該建築首批交貨日期為購買日期。
2. 客人請妥善保存此卡，並於本公司之工程師服務時主動提出本卡以享權益。
3. 下列事項不列入保證範圍
  - ◎ 因使用錯誤、使用過失造成的損壞
  - ◎ 人為、天災造成的損壞
  - ◎ 異常電壓所造成的故障損壞
  - ◎ 使用於營業場所的產品
4. 如有任何疑問或需專人服務，請洽客林渥客服免費專線，公司電話或網站留言。



保證書專用章

免費客服專線 0800 800 669

台北總公司 02-2794-2588

台中分公司 04-2422-1866

高雄分公司 07-559-7919



即時辦 24hrs



# Content 目錄

1. 安全警告 .....	02
2. 安裝 .....	03
3. 使用與維修 .....	08
4. 疑難排解 .....	14
5. 限用物質及其化學符號 .....	15

感謝您選購**ClearWell** 睿林渥產品

在您開始使用產品前，請先詳閱本產品說明書。

本公司不保固且不承擔因無視本說明書中所提到之安裝、指示與警告項目，而引起之任何產品損壞與損失。  
請妥善保存此說明書以供未來參考使用，如有任何疑慮，請與本公司客服中心**0800-800-669**聯絡。

# 1

## 安全警告

-  如果陶瓷玻璃碎裂或裂縫，請立即拔掉電爐電源以避免受到電擊。
-  本設備的設計並非用來與外部計時器（未內置於設備中），或單獨的遠程控制系統一起運作。
-  請勿用蒸汽來洗滌本裝置。
-  操作過程中，本設備及其可觸及零件可能變熱。避免觸碰加熱中的元件。除非一直有人在監督中，否則 8 歲以下的兒童必須遠離此電爐。
-  針對八歲以上兒童、身心障礙、知能受損者，或者缺乏經驗和相關知識者，必須在合格人員監督下，或該使用者被賦予本設備使用的足夠知識，並了解使用上的相關危險性時，方得使用之。至於清潔及維修的工作時，在無人監督之下，不可由兒童進行。
-  本裝置禁止孩童碰觸。
-  使用油脂或油類烹煮時，人必須留在現場，因為這些是危險物質，可能引發火災。在這種情況下，請切斷此裝置電源並用蓋子、平板或毯子覆蓋掉火焰。
-  請勿將任何物體存放在電爐的烹煮區。以免發生火災。
-  這部感應電機符合歐盟現行法規。不過，我們建議任何使用心律調節器等裝置的人都應諮詢醫生，或者如果有疑問，請不要在此感應區作業。
-  刀具，叉子，湯匙和蓋子等金屬物體不要置放在灶台表面，以免有過熱現象。
-  為預防可能發生的意外，使用後請務必切斷電源，切勿只取下鍋子或盤子。否則，如果在檢測週期內無意中放置了另一個鍋子或盤子，可能會發生故障。
-  如果電源線損壞，必須由製造商、其維修代理商或此類合格人員進行更換，以免發生危險。
-  只能使用由家電製造商設計或由製造商在說明書中指明的電爐保護裝置，如此才能適當使用並保護電爐等裝置。使用負載不足的保護器可能導致意外事故。
-  安裝後，此設備必須絕緣。根據安裝規定，斷路裝置必須安裝在固定的電氣設備上。
-  本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
-  孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
-  感應爐（內嵌式）其設計為僅供家用。請僅將感應爐使用於烹煮食物，爐具應裝設在廚房內。
-  **潮濕的烹調爐面或鍋底**  
受傷風險！若鍋底和加熱爐面之間有任何液體或水分，可能將產生蒸氣壓力，造成鍋具無預期地彈跳震動。請確保烹調爐面或鍋底乾燥。

## 2

# 安裝

### 安裝餐具抽屜

本感應爐下方設有散熱風扇，請預留足夠散熱空間。若您欲在爐具下方安裝廚具或餐具收納抽屜。請可在兩者之間放置一塊隔板，以防意外接數設備之高溫表面、或影響冷卻系統效能。

#### 請注意！

隔板距離爐具底部至少需有**60mm**高度。

#### 連接電源

在連接爐灶到電源前，請檢查電壓和頻率是否與位於它底部爐灶銘牌上和保證書上規定的相符，或者在產品的整個使用壽命期間，技術數據的運用，你必須依照本手冊操作。

如果電纜引入線安裝在同一設備中，請確保電纜引入線不與感應頂部外殼或爐灶外殼接觸。

⚠ 電源接頭必須正確接地，並遵循現行法規，否則電爐可能會發生故障。

高電壓波動異常會損壞此控制系統（任何電器設備也是一樣）。

⚠ 此類設備在高溫狀態下，建議避免使用電爐的熱解清潔功能。

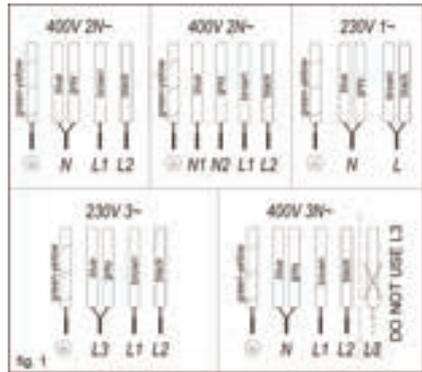
⚠ 只有 TEKA 官方技術服務可以處理或修復這個設備，包括更換電源線。

⚠ 在切斷主電源電纜的連接之前，我們建議關閉開關並等待大約 25 秒，然後切斷主電源。這段時間是要讓電子電路完全放電，才能排除電纜端子可能產生的電擊。

#### 安裝重要注意事項：

- 僅有根據此說明書安裝指示正確執行爐具安裝，方能保障爐具的使用安全。如因不當安裝而致之產品損傷，恕不列入保固範圍內。
- 爐具使用時需有安全的接地措施。
- 請勿將感應爐安裝於電冰箱、洗衣機或是其他同類廚具電器的上方。
- 足夠的散熱空間

圖 1



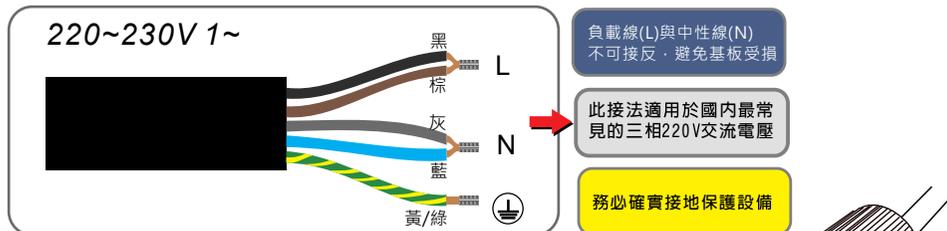
在整個產品的使用壽命期間，請保存保證書或是技術數據表，還有說明手冊。這些都有重要的技術訊息在內。

# IR9330 & JZC95314 感應爐安裝注意事項

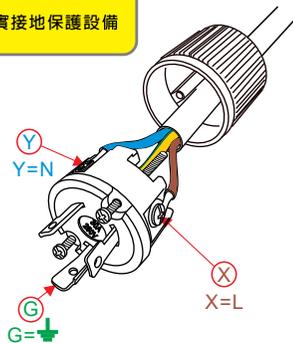
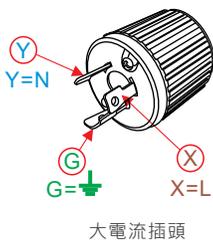
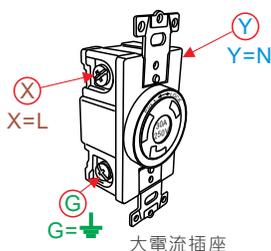
## ■ 電源

依據CNS690及CNS15767-1之規範

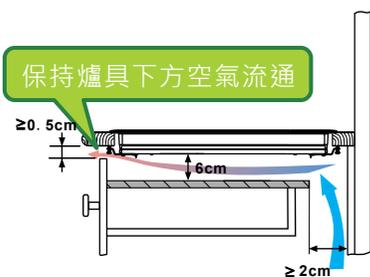
室內配線用插座最大耐壓250V，最大耐電流20A；市售常規電源插頭最大耐壓250V，最大耐電流為15A。為確保用電安全，超過最大耐電壓及耐電流產品，需線對線連接或採用大電流插座及插頭組，且須使用專用迴路，配電盤上，需設有足夠承受該迴路最大電流之無熔絲開關或電閘。



大電流插座&插頭配線示意圖

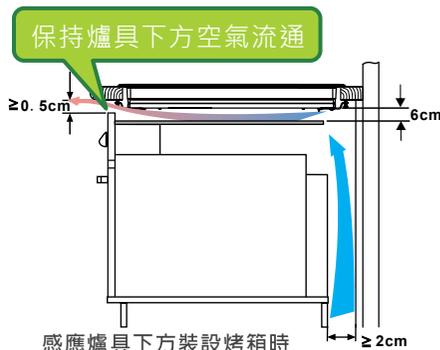


## ■ 安裝(散熱空間)



感應爐具下方裝設抽屜時

爐具下方必須保留足夠的散熱空間與進氣通道，如上圖所示，爐具下方與抽屜之間需保留6cm以上的距離，抽屜不要完全密合，需留0.5cm以上空隙讓熱空氣可以排出；櫥櫃後方及下方至少保留2cm以上空隙讓冷空氣可以源源不絕進來，使爐具下方溫度不會一直上升，基板不會過熱導致熱當機。

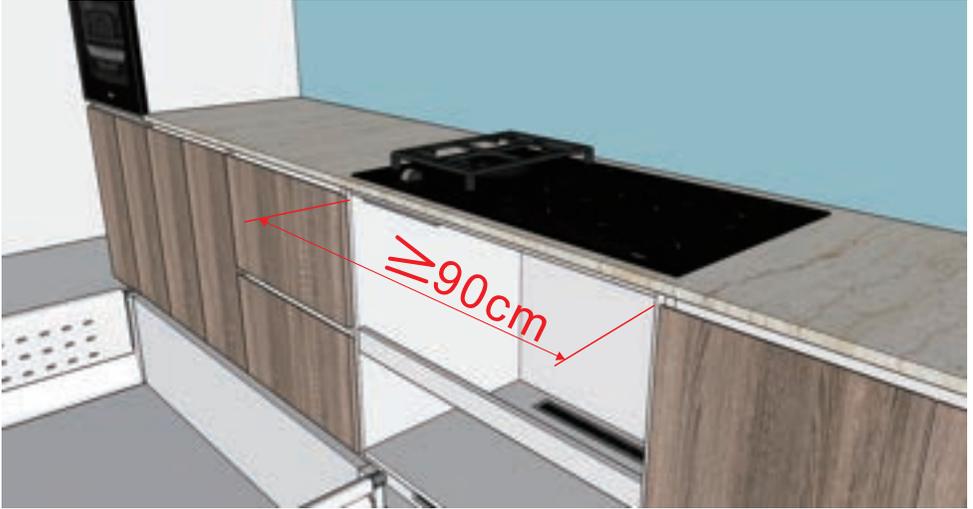


感應爐具下方裝設烤箱時

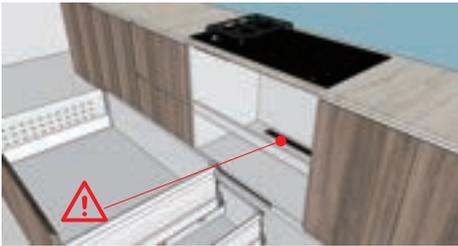
爐具下方必須保留足夠的散熱空間與進氣通道，如上圖所示，爐具下方與烤箱之間需加隔板，並且在爐具下緣與隔板間保留6cm以上的距離，烤箱上緣不要完全密合，需留0.5cm以上空隙讓熱空氣可以排出；櫥櫃後方及下方至少保留2cm以上空隙讓冷空氣可以源源不絕進來，使爐具下方溫度不會一直上升，基板不會過熱導致熱當機。

## 散熱空間圖示說明(一) 桶身寬度 $\geq 90$ 公分時

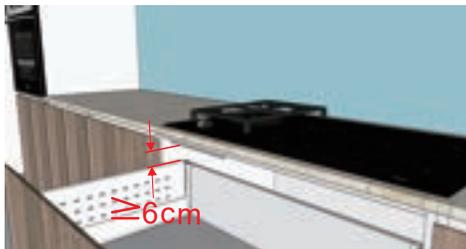
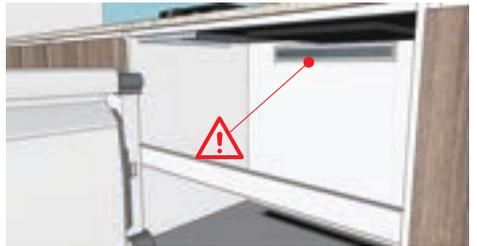
大功率感應爐需要足夠散熱空間來增加熱空氣散出，所以須依照以下要求製作桶身櫃體。



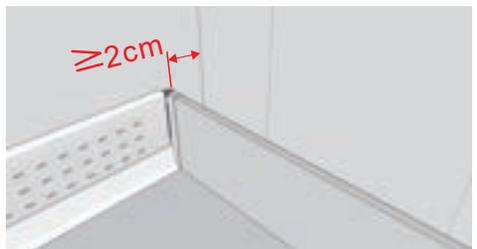
桶身寬度至少90公分以上



桶身底板及背板須留通風口( $270\text{cm}^2$ )

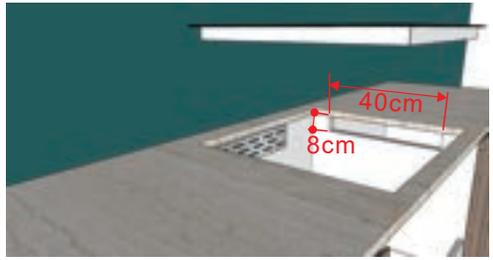
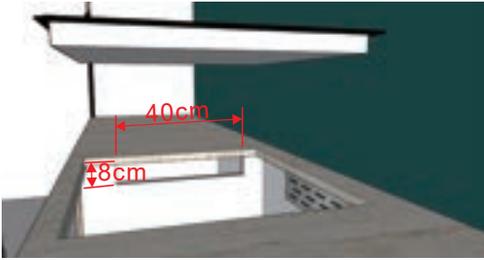


抽屜與感應爐機身下方須留6公分以上散熱空間

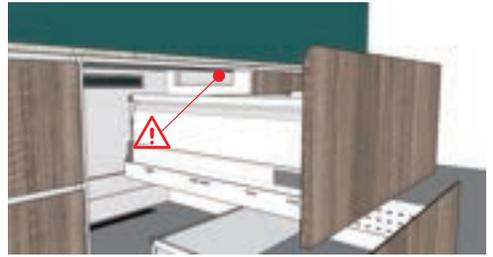
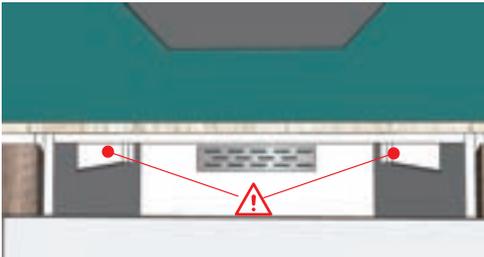


抽屜與背板之間須留2公分以上的空隙

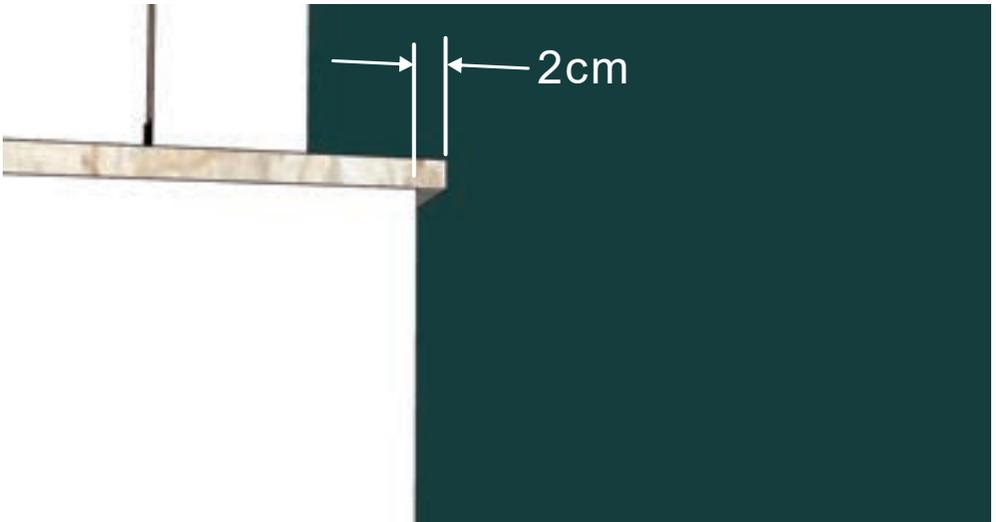
■散熱空間圖示說明(二) 桶身寬度不得低於70公分



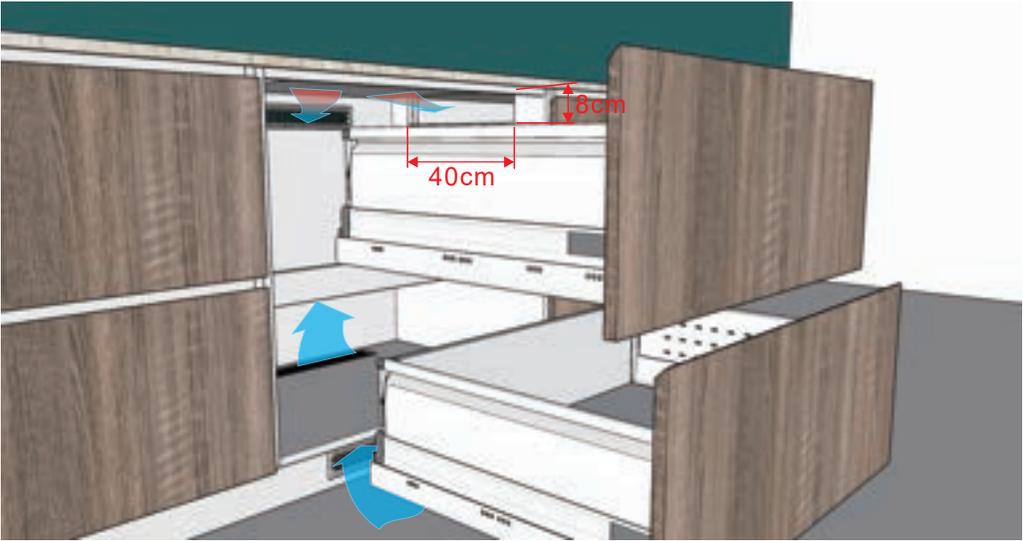
桶身寬度低於90公分時，桶身兩側立板要開40x8cm散熱孔



桶身寬度低於90公分時，桶身兩側立板要開40x8cm散熱孔



桶身背板與背牆之間需保留2cm空隙，增加通風散熱空間



踢腳板需開通風透氣孔 $270\text{cm}^2$ ·保持通風透氣區域暢通

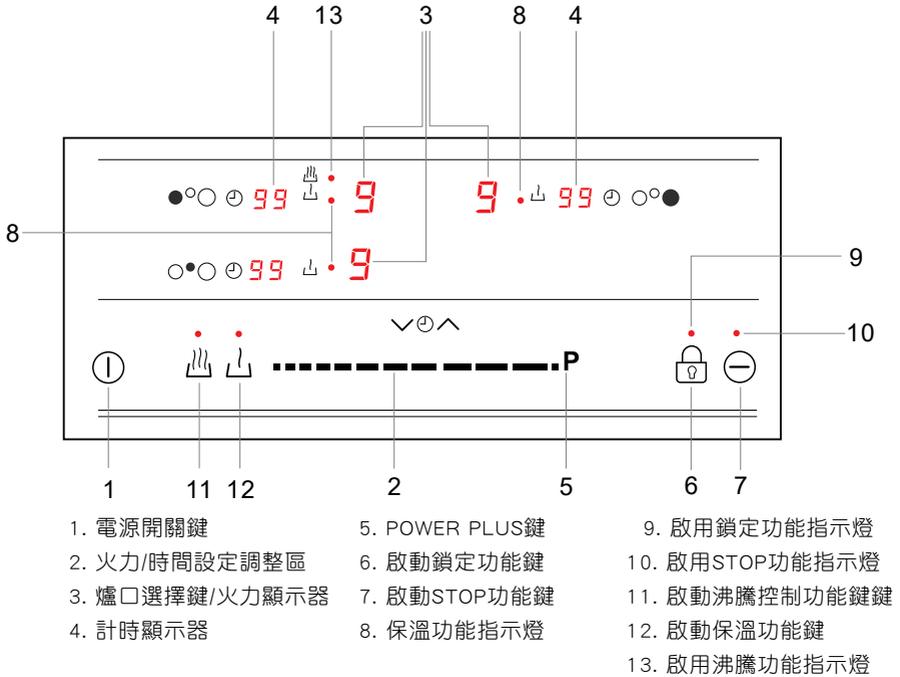


踢腳板、底板及背板需開通風透氣孔 $270\text{cm}^2$ ·保持通風透氣區域暢通

# 3

## 使用和維修

### IR-9330 HS 觸控面板使用說明



註：\* 由於各型號操作方式不同，請以實機面板上印刷圖樣功能為準

\*\* 僅於產品運作中時可見

操作本產品，須藉由按下控制面板上的各感應按鍵後始得運轉。

不須施力於玻璃表面，以手指觸碰各感應按鍵後即可啟動所需功能。

以手指拖曳滑移游標 [2] 則可調節火力 [1 至 9, 及 P]。向右拖曳時，數值會增高，向左拖曳時則數值降低。

以手指觸碰觸控游標區，亦可直接選擇所需數值。

 此系列產品之烹調爐口選擇，只要觸摸火力顯示燈 [3] 上欲使用爐口的相應號碼即可執行。

## 開啟設備

首次將爐具通電時 (或斷電後重新通電), 鎖定顯示燈為啟動狀態 (顯示燈 09 亮燈)。因此, 您必須按下感應鍵  (6) 解除鎖定狀態, 直到顯示燈 (09) 熄滅後才能啟動爐具。

1. 手指指腹碰觸開關感應鍵  (1), 持續至少一秒鐘。控制面板隨即啟動, 同時間所有的火力顯示燈 (3) 皆顯示為 0。當某個烹調區仍有熱度時, 相對應之顯示燈則會交替顯示 H 及 0。

當控制面板啟動後, 您必須在 10 秒內選好烹調爐口, 否則, 則控制面板會自動關閉。

當控制面板為啟動狀態時, 不論在任何時間點, 只要觸碰到開關鍵  (1) 都將會自行關閉, 包括鎖定狀態 (參考「爐台感應器鎖定」章節)。控制面板之開啟或關閉, 永遠最優先接收開關鍵  (1) 之指令做反應。

## 開啟電爐

按下開關鍵  (1) 啟動控制面板後, 可依下列步驟開啟欲使用的爐口。

1. 利用相應選擇鍵 (3) 來點選欲使用爐口, 僅以手指指腹碰觸欲使用之爐口號碼即可啟動。若該爐口之玻璃表面仍有熱度顯示器將會從 H 變為顯示 0。號碼右邊的小數點燈亮起時, 表示您已成功點選欲使用爐口。

2. 藉由滑移游標 (2) 可由 0 到 9 自行選擇欲使用火力大小。

選擇好欲使用的爐口後, 也就是說, 當小數點燈號已亮起時, 即可接著調整火力大小。

## 關閉電爐

爐口為已選擇狀態時 (小數點燈亮起), 若將火力調降至 0, 爐口即自動關閉。

關閉爐口後, 該爐口之火力顯示燈會顯示為 H, 這是因為該爐口的玻璃表面溫度仍高, 依舊有燙的傷危險。當溫度降低後, 顯示燈號則自動熄滅 (當爐具為斷電狀態), 若爐具仍為通電狀態, 顯示燈會顯示 0。

## 關閉設備

按下開關鍵  (1) 可同時關閉所有爐口, 此時所有顯示燈則全部熄滅。

## 鍋具偵測

感應加熱烹調區內建有鍋具偵測功能。此功能可能有助於預防爐口未放鍋具卻空轉, 或用到不適合的鍋具之情形。

當爐口已啟用, 但卻無鍋具放置於其上, 或放置了不適合的鍋具時, 則火力顯示燈將會變為顯示  符號, 代表偵測到無鍋具狀態。

當鍋具在爐口仍運轉中時被撤下, 則該爐口會自動停止提供熱能, 並顯示「偵測無鍋具」狀態之符號。再次將鍋具放回加熱烹調區時, 將會恢復供給所選之熱能並繼續運作。

偵測鍋具所需時間為 3 分鐘。因此若在此 3 分鐘內, 無任何鍋具被放上加熱烹調區, 或放上之鍋具不適用, 該加熱烹調區將會自行關閉。這時候的火力顯示燈, 將會由「偵測無鍋具」改為顯示 0。

 爐口使用完畢之後, 請務必於控制面板上點選關閉加熱烹調區。若忘記做關閉的動作, 當有人不經意在那 3 分鐘內將鍋具放到爐具上時, 則會導致該鍋具空燒。請注意預防意外發生!

## 爐具控制面板鎖定

### 鎖定功能鍵

藉由鎖定功能鍵可將, 除了開關鍵  (1) 之外的所有按鍵鎖死, 此舉可成功避免不必要的不當操作。尤其在保障孩童安全方面, 為非常實用的一項功能。欲啟用鎖定功能時, 須持續至少一秒以上連續壓著按鍵  (6) 始得啟動。成功啟動後, 顯示燈 (10) 會亮起, 此刻即代表控制面板為鎖定狀態。若欲解除鎖定狀態, 只要再按一次按鍵  (6) 即可解除。若爐具之鎖定功能為啟動狀態, 而消費者按下開關

鍵  (1) 欲關閉爐具, 此時爐具不會重新開啟, 必須先解除鎖定後才能繼續其他步驟。

### Stop 功能鍵

利用此 Stop 功能鍵可讓您在烹調過程中將爐具暫時停火。若已有設定計時器, 仍可讓爐具維持暫時停火狀態。

### 啟動 Stop 功能鍵

請持續按壓 Stop 鍵  (7) 一秒鐘, 暫停功能顯示燈 (11) 亮起, 火力顯示器 (3) 將會變為顯示 , 即表示爐口為暫時停火狀態。

## 解除 Stop 功能

請再次按下 Stop 鍵  (7), 此時暫停功能顯示燈 (11) 將熄滅, 並恢復尚未按下 Stop 鍵暫停前之火力即計時器設定繼續烹調。

## 保溫功能

透過此功能可讓置於爐口烹調區上之鍋具內的食材保持溫熱。

每個爐口皆可個別啟用恆溫功能。

欲啟用恆溫功能, 請先選擇欲使用爐口, 此時小數點燈號亮起。接著按下感應鍵  (12), 隨後將出現符號 A 於顯示器上, 恆溫功能運作顯示燈並亮起。只要調整烹調火力等級, 就可關閉此項功能, 或直接關閉即可。

## Power Plus 功能鍵

利用 Power Plus 功能鍵, 可供供給爐口高於一般規格之「額外」火力, 以運用允許範圍內之發熱器最大效能, 前述額外火力之大小依據爐口尺寸不同 [火力大小請參考「外觀」章節中標有 \* 符號之數值] 會有差異。

1. 點選欲使用烹調爐口所相對應之感應器 (3), 小數點燈號即亮起。
2. 按下滑移游標 (2) 上  (5) 的位置, 隨後將出現符號 P 於火力顯示器上, 此時您所選之爐口將開始以額外火力運行。

Power 功能的最長可持續時間請見表一內容所示。各最常可持續時段過後, 火力將自動調整至 9。

## 沸騰控制功能

當您需要烹煮義大利麵, 米飯, 蛋, 煮滾某食材.. 等等, 此一創新功能將可幫上大忙。利用這個沸騰控制功能, 可幫助您以「近乎」全自動方式做料理。

此功能僅適用於有  符號標示之爐口方可使用。

## 鍋具要求

為使沸騰功能可正常運作, 煮鍋必須完全符合下列要求:

- 鍋底尺寸必須與爐口直徑越接近越好。
- 無蓋
- 在鍋具內放入一半容量之室溫水 (絕不可放入溫水或熱水)

若不遵守上述要求, 則可能導致沸騰控制之效果扭曲失誤。

 **警告:** 此功能不可用在煮沸水以外之用途。絕不可加入油脂, 可能導致過度加熱引燃火苗。

## 啟動沸騰功能

點選適用之爐口, 小數點燈號亮起。

按下感應鍵  (11), 隨後爐口顯示器上將出現符號 A, 顯示燈號(13)隨之亮起。此爐口之計時器會出現一個動態, 意即系統已開始監控此沸煮運作。

當系統偵測到已經快接近沸點時, 將會發出第一次笛哨聲。請善用此時準備欲放入滾煮之食材。30秒後再發出第二次笛哨聲; 若剛才尚未將食材放入, 此時即為應倒入之時刻。第二次笛哨聲後, 系統將會啟動計時器, 方便您控制食材應滾煮之時間。

計時器啟動 30 秒後, 將會發出第三次笛哨聲通知您, 系統將自此刻起將減緩火力, 使沸騰鍋內維持弱火滾煮。計時器於滾煮過程中皆持續運作, 直到滾煮結束。

您也可以關掉計時, 自行設定一個固定時間讓計時器倒數計時, 並於時間到之後自動關閉爐口 (請參考【計時器功能】章節)。

## 關閉沸騰功能

您可於任何時間點關閉沸騰功能, 只要將爐口關閉或更動火力即可達成關閉指令。

## 安全斷電

若不慎忘記關掉一個或數個烹調爐口系統將會在設定的時段後自動關閉 (請見表一)。

表 1

選用火力等級	最長運作時間 (小時)
0	0
1	8
2	8
3	5
4	4
5	4
6	3
7	2
8	2
9	1
P	10 分鐘, 後調整至 9

當發生了【安全斷電】之情形, 若玻璃表面溫度已不构成危險, 則顯示器上會出現 0, 反之, 若仍有燒燙傷危險, 則顯示器上將會顯示符號 H。

 烹調區的控制面板周圍請保持淨空與乾燥。

 若有任何本說明書未提及之故障或異常狀況發生，請立即關閉爐具並通知 TEKA 技術支援中心。

### 計時器功能 (倒數計時器)

善用計時器功能，可讓您不需一直顧著爐火，烹煮更輕鬆便利。只要點選欲使用之爐口以及設定烹煮時間，該爐口便會在設定時間跑完之後自動關閉。本系列產品，皆可將各爐口分別預設運作時間從 1 ~ 90 分鐘的時間。

### 為爐口設定依計時器運轉

欲使爐口依計時器指定時間運轉，請依照下列步驟做設定：

1. 選定爐口 (3) 並以滑移游標設定欲使用火力等級。
2. 隨後將可看見所選爐口之計時器的兩位字元亮起顯示為【- -】。您可利用火力 / 時間設定調整區，滑動手指，設定您想要的時間。
3. 數秒之後，倒數計時啟動。當剩餘時間少於一分鐘時，倒數計時將以秒數繼續倒數。預設之倒數時間結束後，該預設爐口會自行關閉，並發出一連串笛哨聲，若想关掉此聲響，只要按下火力 / 時間設定調整區即可關閉。

### 解除計時器設定

若您想將已設定之計時器在時間走完前先解除，只要將數值改為【--】即可。

1. 直接點選您想解除計時設定之爐口的感應鍵 [3]。
2. 接著利用火力 / 時間設定調整區，向左滑動，將數值更改為【--】

### 過熱安全

電磁區被保護以防止電力系統過熱及可能導致其受損的危險。

內建風扇依照電力系統溫度將自動開啟關閉。因此，當內建風扇開啟而您關閉工作檯，風扇為冷卻電力系統將繼續運轉數分鐘。

### 電力突波 (電壓變大)

！觸控面板可承受電力分佈網的某幾種電壓。不正常的突波可能造成控制系統故障 (如同其他電力裝置)。

### 建議

為確保感應爐達到最佳功效，請遵守以下指示：

- \* 使用平面的平底鍋，鍋底與玻璃接觸的面積越大，就能傳遞越多熱能。建議使用不易凹下的重平底鍋。圖 5 顯示凹下或不平的鍋子接觸面積較小。
- \* 確定鍋子擺在標記加熱區的中央。
- \* 在將鍋子放到感應爐上之前擦乾底部。
- \* 請勿以角或尖銳處拖動鍋子，以免傷害玻璃。
- \* 玻璃表面可承受無尖銳物容器的碰撞。



注意小型尖銳的餐具撞擊。

\* 避免在玻璃爐面潑灑砂糖或含糖物，糖類會與熱玻璃反應，傷害爐面。

注意：當奶油、湯類或類似物煮沸溢出，而無法關閉電爐時，使用濕布擦拭觸控面板，拭去食物，將濕布放在開啟 / 關閉感應鈕上，以關閉觸控面板。

### 爐面受損原因

- 鍋底  
粗糙的鍋底可能刮傷鍋具。  
感應爐電源開啟時，避免長時間乾燒空鍋，如此可能造成感應爐損害。
- 熱燙鍋具  
勿將熱燙鍋具置於控制面板上或指示燈區。
- 糖、鹽和沙粒可能刮傷陶瓷玻璃，切勿將感應爐面當成工作檯面。
- 堅硬或尖銳物品若落在爐台上，可能造成感應爐受損。
- 潑濺出的湯汁或食物殘渣若乾燥，可能造成爐台受損，應在每次使用完爐面略降溫後立刻擦拭乾淨。
- 請勿將鋁箔紙與塑膠製品置於爐面熱區，可能造成融化。

## 清理與維護

產品	可清理	
	玻璃	爐邊
中性液態清潔劑	可	可
烈性或粉狀清潔劑	否	否
玻璃陶瓷用特殊清潔劑	可	可
去油噴劑 ( 烤箱用等 )	否	否
軟布	可	可
廚房紙巾	可	可
廚房潔淨布	可	可
鍍製清潔球 ( 不可乾用 )	可	否
鋼絲絨	否	否
硬質清潔球 ( 綠 )	否	否
軟質清潔球 ( 藍 )	可	可
玻璃刮刀	可	否
家具用和 / 或玻璃用液態磨光劑	可	可

### 玻璃狀況

在清理時應注意髒污狀況，依照程度使用不同的產品。

### 輕微髒污

輕微不沾黏的髒污可用濕布沾中性清潔劑或肥皂水擦拭。

### 嚴重髒污

嚴重髒污與油汙則應使用玻璃陶瓷專用特殊清潔劑清理。請依照製造商指示使用。  
沾染爐面的焦物則可用帶刃的刮刀清理。

彩虹色髒污：這是在烹煮時，鍋子底部殘留的乾油或玻璃和鍋子間的油所造成。可用鍍製清潔球沾水或感應爐專用清潔劑清理。

塑膠物、糖類或含糖食物融化造成的表面污漬應趁熱時儘速用刮刀清除。



### 警告！

請勿加熱空鍋，勿使用薄底鍋。雖然感應爐具備內部安全系統，但由於空鍋具會迅速變熱，導致「自動關閉」功能無法即時反應而過熱。鍋底可能融化並損及爐台表面。若發生此情況，請勿觸碰鍋具並關閉電源。若爐具在冷卻後無法運作，請連絡本公司客服中心或經銷商。

## 玻璃變色時

玻璃變色不會影響效能或穩定性，這通常是清理不足或品質低劣的鍋子造成。

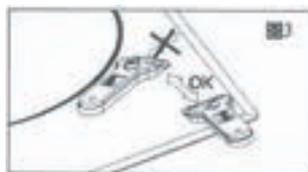
金屬光澤是因在玻璃表面拖動金屬鍋造成。可用感應爐專用清潔劑完全清除，但您可能需要重複清理數次。

刮痕是使用研磨性清潔產品或不平穩的平底鍋刮去表面造成。

附註：

注意：請小心使用玻璃刮刀。刀刃可能會傷人！

注意：不當使用刮刀可能導致刀刃斷裂，使碎片掉入邊飾與玻璃中。請勿徒手撿拾，請以鑷子或小刀取出。( 見圖 6 )



注意：只在陶瓷表面使用刮刀，在在玻璃表面使用可能會造成刮痕。

注意：使用狀態良好的刀片。若有損壞，請立即更換。

注意：在使用完刮刀後，收回並鎖住刀片。( 見圖 7 )



### 使用刮刀

刀片受保護 刀片未受保護

注意：鍋子或平底鍋可能會因為產品部位融化而黏在玻璃上。請勿在加熱區冷卻後提起黏住的鍋子，這可能會破壞玻璃！

TEKA 企業 S.A. 在不影響產品性質的前提下，保留任何在認為有必要或需要時更改此手冊的權利。

## 如何挑選烹調鍋具

### 優點

使用感應爐時可將熱量直接傳導到鍋中。

電磁感應的各項優點：

- ⊙省時。
- ⊙省電。
- ⊙如同食物接觸玻璃表面一樣，易於清潔且不易燃燒。
- ⊙改善用電控制。按下電源後，電力便立即輸送到鍋中。此外，只要鍋子一離開烹調區，隨即停止加熱。無需事先關閉電源。

請務必使用平底鍋、和強磁性的烹調鍋具搭配感應爐使用，如：

- 鋼製，含搪瓷塗層的鍋具
- 鑄鐵鍋具
- 已不鏽鋼製成，且適用於感應爐的鍋具。

為確保您的烹調鍋具適用於感應爐，並達到最佳烹調效果，鍋具底部的強磁性區域必須符合加熱區尺寸。若加熱區沒有偵測到鍋具，請試著選擇較小的加熱區域。



若使用**跨區烹調**時，建議使用適合該區域更大的平底鍋具。



部分鍋具底部不具有足夠的磁性：

- 鍋具底部僅部分區域具有強磁性，如此只有該區域才會加熱，熱能無法平均分布，已製非強磁性區域可能無法達到足夠溫度。
- 若鍋具底部材質含有鋁，強磁性區域功能將會減弱，而無法達到理想溫度，甚至無法偵測到鍋具。

鍋底的影響：

鍋具底部的類型會影響烹調的均勻性和效果，鍋底必須平整，才能完整感應，達到省時又省電的效果。弧形或不平整的波浪狀鍋底，會大大折損感應效能。



不適合的鍋具與非原廠輔助配件

- 請勿使用以下材質製成的鍋具或器皿：  
普通薄鋼、鋁、銅、玻璃、陶瓷
- 不建議使用擴散板、矽膠防護墊。



**警告：**

請勿加熱空鍋，勿使用薄底鍋。雖然感應爐具有內建安全系統，但因為空鍋會迅速變熱，導致「自動關閉」功能無法及時反應而使爐面過熱損傷。

若發生此種情況，請勿觸碰鍋具並關閉電源。若爐具在冷卻後仍無法運作，請聯絡本公司客服中心或經銷商。

請勿將易感應（易導磁）之金屬餐具、鍋鏟、湯瓢、鑰匙...等物品放置於爐面及感應區內，可能因誤觸開關而使金屬物品開始感應發熱，造成意外受傷。建議在未使用爐具時保持表面清空，使用時也勿於感應區內放置雜物。

**環境保護**

產品上或產品包裝上的標示 表示此類產品不能做為普通家庭垃圾處理。此產品必須運至廢電子或電器產品回收站處理。正確丟棄此產品可防止對環境與公共衛生的危害。

請洽詢您的當地單位、家庭廢棄物服務，或您購買產品的店家。

產品包裝為環保材料，可完全回收處理。塑膠類包裝標示為 →PE←、→LD←、→EPS← 等。可如一般家庭廢棄物般分類丟棄。

## 4

## 疑難排解

在聯絡客服之前，請照下列步驟檢查：

錯誤	起因	解決辦法
加熱區沒有加熱	鍋子不適用（容器底部非鐵磁體或過小）	保請確認容器底部是否可吸引磁鐵，或使用較大的鍋子
在使用加熱區時聽見嗡嗡聲	若容器底部非常薄或非一體成形，在能量傳輸至容器底部時會發出嗡嗡聲	嗡嗡不會造成負面影響，但若想消除聲音，可稍微降低火力，改用厚底或一體成形的容器
觸控面板沒有反應	開啟了鎖定功能	解除鎖定
在煎或燉煮時，加熱區的熱能似乎在減少（電爐過熱）	在烹煮時若玻璃或電子設備過熱，安全系統就會啟動，調整電爐火力，以防止溫度繼續上升	過熱問題只在極端使用狀況（使用最大火力烹煮許久）或感應爐安裝錯誤時才會發生。請確認感應爐是否按照說明手冊安裝
電爐會自動關閉，顯示表中出現 C	電子設備溫度過高	稍等片刻或移開鍋子讓設備冷卻
感應爐突然發出嗶聲	有布、鍋子或液體擋住觸控面板	移除覆蓋觸控面板的物品，或清理潑到上頭的液體
	開啟了定時功能，時間到了	按下時間感應鈕，停止嗶聲
感應爐（或任何電爐）的電源在烹煮時突然關閉了	有鍋子、布或液體擋住觸控面板	移除覆蓋觸控面板的物品
	一個或多個電爐過熱	讓電爐冷卻數分鐘後再開啟
在倒數計時結束後電爐沒有關閉	未正確設定電爐	確定是否按照手冊說明設定時間
在一次停電後（或第一次接上感應爐電路時），控制面板沒有反應	有強力燈光影響操作面板	在接上感應爐線路時請勿裝上強光燈具（如鹵素燈）。強光會造成感應鈕無法在斷電後正確校正

## 5

## 限用物質及其化學符號

設備名稱：三口感應爐		型號(型式) IR 9330HS				
單元(註)	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鉻 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
加熱元件	○	○	○	○	○	○
馬達	○	○	○	○	○	○
電路板組	○	○	○	○	○	○
內部配線	○	○	○	○	○	○
外殼塑料	○	○	○	○	○	○
金屬部件 (含外殼、固定片、螺絲)	○	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt%”及“超出0.01 wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。</p>						

免費客服專線

**0800 800 669**

- > 專業的安裝指導
- > 完整的使用教學
- > 迅速完修的回覆
- > 售後保固兩年



官網



即時辦

歐洲進口廚衛產品事業部

### 台北

11494 台北市內湖區新湖一路360號  
TEL 02-2794 2588 FAX 02-2794 3789

### 台中

40674 台中市北屯區長生一街29號  
TEL 04-2422 1866 FAX 04-2422 5829

### 高雄

80457 高雄市鼓山區美術東四路365號  
TEL 07-559 7919 FAX 07-586 9651

**ClearWell** 客林渥

*Water has never been so beautiful*

水從未如此美麗

[www.uc-clearwell.com](http://www.uc-clearwell.com)